

Zusammenfassend sei betont, dass die Korpuslinguistik ein bedeutsames Mittel der kulturellen Analysen sein kann. Mit ihrer Hilfe kann man nicht nur rein linguistische Informationen über ein Wort finden, sondern auch über die Wirkung dieses Wortes urteilen und den kulturelevanten Kontext eingehend untersuchen.

Literatur

1. Захаров, В.П. Корпусная лингвистика : учеб.-метод. пособие / В.П. Захаров. – СПб., 2005. – 48 с.
2. Сысоев, П.В. Лингвистический корпус в методике обучения иностранным языкам / П.В. Сысоев // Язык и культура. – 2010. – №1 (9). – С. 99–111.
3. «Kookkurrenz» auf Duden online // <https://www.duden.de/node/764582/revisions/1805617/view>.
4. Projekt Deutscher Wortschatz // <http://wortschatz.uni-leipzig.de/de>.

К. Shadurskaia
К. И. Шадурская
БГЭУ (Минск)

Научный руководитель В. А. Шевцова

DIE ARTEN VON METAPHERN IM DEUTSCHEN POLITISCHEN DISKURS

ТИПЫ МЕТАФОР В НЕМЕЦКОМ ПОЛИТИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ

Die Verwendung von Ausdrucksmitteln ist charakteristisch für den politischen Diskurs verschiedener Länder, aber im deutschen politischen Diskurs, besonders in den Medien, gibt es eine große Anzahl von Metaphern.

Der politische Diskurs Deutschlands ist also **Gegenstand** dieser Arbeit, und **das Thema** ist die Metapher des politischen Diskurses in Deutschland.

Zu den **Hauptaufgaben** gehören die Untersuchung von lexikalischen und stilistischen Mustern der Verwendung von Metaphern im politischen Diskurs sowie die Beschreibung relevanter Phänomene.

Die Metapher des politischen Diskurses entwickelte sich im Laufe der Arbeit als ein eigenständiges Element, weshalb ein Konzept der „**politischen Metapher**“ eingeführt wird, das zwei Hauptfunktionen erfüllt: Repräsentation und Kenntnis der politischen Realität und Überzeugungsarbeit.

Im Verlauf der Arbeit wurde die politische Metapher in Transportmetapher, mechanistische, transportable, anthropomorphe, natürliche und religiös-mythologische Typen unterteilt. Dabei wird sie auf den Bildern basiert.

Die mechanistische politische Metapher spiegelt die Auffassung von Politik als ein komplizierter Mechanismus wider, der in einigen Fällen sogar Verwandlungen braucht.

Die Transportmetapher umfasst Transportmittel und wird verwendet, um die Bewegungskraft zu beschreiben oder die Richtung nach oben darzustellen.

Zu den anthropomorphen Metaphern gehören Konzepte, die die physiologischen Prozesse des menschlichen Körpers und die Benennung von Körperteilen und Organen charakterisieren.

Natürliche Metapher basiert sich auf den Begriffen belebter und unbelebter Natur und vergleicht sie mit politischen und natürlichen Phänomenen.

Religiöse-mythologische Metapher appelliert an sakrale und mythologische Nominierungen.

Die am häufigsten vorkommenden Metaphern sind anthropomorph, was mit der menschlichen Natur verbunden ist. Der Mensch begreift und erkennt die Welt um ihn herum.

Tabelle 1. Die Arten von Metaphern im deutschen politischen Diskurs

№	Art	Häufigkeit	
		Quantität	Prozentsatz
1	Mechanistische Metapher	36	26,6 %
2	Transportmetapher	21	15,5%
3	anthropomorphe Metapher	53	39,25%
4	religiöse - mythologische Metapher	9	6,6%
5	Natürliche Metapher	16	11,85%
Total		135	100 %

Im Laufe der Forschung wurde die Hauptrolle der anthropomorphen Metapher festgestellt: Sie wurde von die Körperteilen und inneren Organen wiederspiegelt. Zum Beispiel ist der „Kopf“ ein geistiges Zentrum, das für die intellektuelle Aktivität verantwortlich ist, „Hände“ sind Assistenten bei der Ausführung von Aktivitäten, „Beine“ sind Bewegungen im Raum, „Augen“ sind Beobachtung, Spionage und „Herz“ ist ein lebenswichtiges Organ.

Zum Schluss kann man folgendes behaupten, dass die anthropomorphe Metapher häufiger als andere Arten im politischen Diskurs verwendet wird. Viele Bilder und politische Realitäten werden auf der Grundlage der menschlichen Anatomie und Physiologie erstellt. Solche Metaphern haben ein großes Potenzial, ein lebendiges metaphorisches Bild zu vermitteln und daher nehmen sie einen besonderen Platz im Arsenal von deutschen Politikern ein.